



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST  
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 21 janvier 2019, à 19:30.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 21 januari 2019, om 19:30.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Forest, le 17 janvier 2019  
Vorst, 17 januari 2019

Par ordonnance  
In opdracht

Par le Collège :  
La Secrétaire,  
Vanwege het College :  
De Secretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Betty Moens

Stéphane Roberti

**CONSEIL COMMUNAL DU 21 JANVIER 2019  
GEMEENTERAAD VAN 21 JANUARI 2019**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE  
AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat - Secretariaat**

1 [Interpellation du public: IPPJ \(Complémentaire\)](#)

[Interpellatie van het publiek: IPPJ. \(Aanvullend\)](#)

*1 annexe / 1 bijlage*

### **Affaires générales - Algemene zaken**

2 Affaires générales - Election et prestation de serment du 9ème échevin.

Algemene zaken - Verkiezing en eedaflegging van de 9de schepen.

- 3 Affaires générales - Présidence du Conseil communal - Elections.

Algemene zaken - Voorzitting van de Gemeenteraad - Verkiezingen.

### **Secrétariat - Secretariaat**

- 4 Affaires générales - Election des membres du Conseil de l'action sociale.

Algemene zaken - Verkiezing van de leden van de Raad voor maatschappelijk welzijn.

- 5 Affaires générales - Note de Politique Générale.

Algemene zaken - Algemene Beleidsnota.

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Recherche de subsides - Subsidiewerving**

- 6 Subsides – Convention entre la commune et Bruxelles Environnement relative à l’octroi d’une subvention pour l’aménagement de jardins de pluie.

Subsidies – Overeenkomst tussen de gemeente en Leefmilieu Brussel betreffende de toekenning van een toelage voor de inrichting van regentuinen.

*1 annexe / 1 bijlage*

### **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

#### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 7 Revitalisation des quartiers et Logements – Contrat de quartier durable Abbaye – Opérations 3.3.A « Acquisition d’un terrain à bâtir » et 3.3.B « Construction d’une structure d’accueil de la petite enfance de 56 places » – Non-réalisation de l’opération de revente et approbation des plans d’aménagement du site – prise pour information.

Heropleving van de wijken en Huisvesting – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operaties 3.3.A ‘Aankoop van een bouwterrein’ en 3.3.B ‘Bouw van een kinderopvangstructuur met 56 plaatsen’ – Niet-uitvoering van de doorverkoopoperatie en goedkeuring van de inrichtingsplannen voor de site – Kennisneming.

- 8 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Projet « crèche Teinturerie » – Construction d’une structure d’accueil de la petite enfance de 56 places – Marché de travaux (réf. Teinturerie – 2019 – T – 1) – Approbation des conditions et du mode de passation du marché – Cahier

Spécial des Charges et Avis de Marché.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Project ‘kinderdagverblijf Ververij’ – Bouw van een kinderopvangstructuur met 56 plaatsen – Opdracht voor aanneming van werken (kenmerk Ververij – 2019 – T – 1) – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht – Bijzonder Bestek en Opdrachtaankondiging.

*23 annexes / 23 bijlagen*

- 9 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Projet « Tracé de l’eau » – Réaménagement des abords de la gare de Forest-Est et la revitalisation de l’espace public sur l’axe « Rousseau – Vanpé – Saint-Denis – Dries – Eau » – Marché de travaux (réf. Tracé de l’eau – 2019 – T – 2) – Approbation des conditions et du mode de passation du marché – Cahier Spécial des Charges et Avis de Marché.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Project ‘Watertraject’ – Heraanleg van de randen van het station Vorst-Oost en de heropleving van de openbare ruimte op de verkeersader ‘Rousseau – Vanpé – Sint-Denijs – Dries – Water’ (kenmerk Watertraject – 2019 – T – 2) – Opdracht voor werken – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht – Bijzonder Bestek en Opdrachtaankondiging.

*14 annexes / 14 bijlagen*

## **PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE**

### **Coordinateur finance et logistique - Coördinator financiën en logistiek**

- 10 Politique de la Ville – Avenant 1 à la convention cadre « Politique de la Ville 2018 » - Approbation.

Stadsbeleid – Aanghangsel 1 bij de raamovereenkomst « Stadsbeleid 2018 » - Goedkeuring.

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten**

- 11 Finances - Fabrique de l’Eglise Saint-Denis - Budget 2018 - Report du 14/06/2018.

Financiën - Kerkfabriek van Sint-Denijs - Begroting 2018 - Uitstel van 14/06/2018.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 12 Finances - Fabrique de l’Église Saint-Antoine de Padoue – Budget 2018 – Modification budgétaire.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua – Begroting 2018 – Begrotingswijziging.

- 13 Finances - Fabrique de l’Eglise Saint-Antoine de Padoue - Compte 2017.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua - Rekening 2017.

- 14 Finances - Fabrique de l'Église Saint-Antoine de Padoue – Budget 2019.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua - Begroting 2019.

- 15 Finances – Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée - Budget 2019.

Financiën - Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk - Begroting 2019.

## **Tutelle CPAS - Toezicht OCMW**

- 16 Tutelle CPAS – Budget 2018 – Modification budgétaire n°1.

Toezicht op het OCMW – Begroting 2018 – Begrotingswijziging nr. 1.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 17 Marchés publics - 2018-S-067 – Bempt - Intervention urgente pour le remplacement des lampes du terrain n°2 - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - 2018-S-067 – Bempt - Dringende interventie voor de vervanging van de lampen van terrein nr. 2 - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

- 18 Marchés Publics - 2018-T02 - Aménagement du potager du Parc Trois Fontaines - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2018-T02 – Inrichting van de moestuin van het Park van de Drie Fonteynen - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 19 Marchés publics – 2018-T-043 - Eglise St-Augustin: Travaux de maintenance urgents – Revu du mode de financement – Information.

Overheidsopdrachten – 2018-T-043 - St-Augustinuskerk: Dringende onderhoudswerken – Herziening van de financieringswijze – Kennisgeving.

- 20 Marchés publics - 2018-T-066 - Travaux urgents pour la toiture haute de l'école 11 B - Application de

l'article 249 de la nouvelle loi communale. - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - 2018-T-066 – Dringende werken voor het hoge dak van school 11 B -  
Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

- 21 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

## **ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS**

### **Instruction publique - Openbaar onderwijs**

- 22 Instruction publique – Asbl M.A.R.G.E. – Approbation des comptes 2016-2017.

Openbaar onderwijs – Vzw M.A.R.G.E. – Goedkeuring van de rekeningen 2016-2017.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE**

### **Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB**

- 23 Dispositif de Cohésion sociale – Renouvellement de la Convention annuelle de mise à disposition d'agents contractuels communaux à la Maison de Quartier Saint-Antoine – Approbation.

Voorziening voor Sociale Cohesie – Hernieuwing van de jaarlijkse Overeenkomst van terbeschikkingstelling van gemeentelijke contractuele personeelsleden aan het Buurthuis Sint-Antonius – Goedkeuring.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat - Secretariaat**

- 24 Protection de l'environnement (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal)-  
report du 18/12/2018

Bescherming van het leefmilieu (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid)-  
uitstel van 18/12/2018

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 25 Motion en vue de faire de Forest une commune qui bannit le racisme et les discriminations (à la demande de Madame Koplowicz, conseiller communal)
- Motie om van Vorst een gemeente te maken die racisme en discriminatie bant (op vraag van Mevrouw Koplowicz, gemeenteraadslid)
- 2 annexes / 2 bijlagen*
- 26 La situation du Marché du samedi Place Saint-Denis (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)
- De situatie van de Markt op zaterdag op het Sint-Denijsplein (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)
- 2 annexes / 2 bijlagen*
- 27 L'implantation d'une piscine à Forest et le détail du projet (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)
- De vestiging van een zwembad in Vorst en het detail van het project (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)
- 2 annexes / 2 bijlagen*
- 28 L'avenir du site de la prison de Forest (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal)
- De toekomst van de site van de gevangenis van Vorst (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)
- 2 annexes / 2 bijlagen*
- 29 La construction de 137 logements par le Foyer du Sud (à la demande de Madame Koplowicz, conseiller communal) (*Complémentaire*)
- De bouw van 137 woningen door de Zuiderhaard (op vraag van Mevrouw Koplowicz, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)
- 2 annexes / 2 bijlagen*